

**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE
MUZEUM WALKI I MĘCZEŃSTWA W TREBLINCIE
ZA 2010 r.**

I GROMADZENIE MUZEALIÓW

1. Ilość muzealiów na koniec okresu sprawozdawczego wg zapisów w księgach inwentarzowych

Ilość muzealiów		
na koniec poprzedniego okresu sprawozdawczego	na koniec danego okresu sprawozdawczego	% zmiana w stosunku do roku poprzedniego
34	35	3%

2. Pozyskiwanie muzealiów – muzealia pozyskane w okresie sprawozdawczym

ogółem	w tym:			planowane na dany okres sprawozdawczy zakupy	% wykonania - zakupy muzealiów	Koszt zakupu / źródło pochodzenia środków
	zakupy	dary, przekazy	depozyty			
1	-----	1	-----	-----	-----	-----

3. Krótka charakterystyka pozyskanych zbiorów

lp.	pozyskane zbiorów	opis	sposób pozyskania/ wydatkowane środki
1.	Zdjęcie	Fotografia czarno - biała przedstawiająca grupę osób zatrzymanych przez milicję na terenie obozu w Treblince. Trwają ustalenia co do miejsca i okoliczności wykonania zdjęcia.	Dar

II KONSERWACJE I ZABEZPIECZENIE ZBIORÓW

1. Przeglądy konserwatorskie – liczba przeprowadzonych przeglądów

przeglądy konserwatorskie wykonane w poprzednim okresie sprawozdawczym		przeglądy konserwatorskie w okresie sprawozdawczym						% zmiana w stosunku do roku poprzedniego
we własnym zakresie	zlecane na zewnątrz	ogółem		we własnym zakresie		zlecane na zewnątrz		
		plan	wykonanie	plan	wykonanie	plan	wykonanie	
Nie były prowadzone								

2. Konserwacja muzealiów – liczba obiektów poddanych konserwacji

konserwacja wykonana w poprzednim okresie sprawozdawczym		konserwacja w okresie sprawozdawczym						% zmiana w stosunku do roku poprzedniego
we własnym zakresie	zlecane na zewnątrz	ogółem		we własnym zakresie		zlecane na zewnątrz		
		plan	wykonanie	plan	wykonanie	plan	wykonanie	
Nie była prowadzona								

3. Konserwacja muzealiów – krótka charakterystyka obiektów poddanych konserwacji i podjętych działań

lp.	muzealia poddane konserwacji	opis podjętych działań	Koszty konserwacji / źródło
-----	------------------------------	------------------------	-----------------------------

			pochożenia środków
	Nie była prowadzona		

4. Remonty w obiektach zabytkowych skansenowskich - krótka charakterystyka podjętych działań

lp.	obiekty, w którym przeprowadzono remont	opis podjętych działań	Koszty remontu / źródło pochodzenia środków
	Nie dotyczy		

5. Zabezpieczenie elektroniczne i mechaniczne zbiorów

lp.	wyszczególnienie - wpisać jakie zabezpieczenia	obiekt, w którym zlokalizowano dane zabezpieczenia	w jakim stopniu spełniają wymogi ustawowe
I.	Zabezpieczenia p.poż.		
1.	Gaśnice proszkowe z ważnym atestem	budynek muzealny, informacja, budynki gospodarcze (garaże)	spełnia
2.	Hydranty wewnętrzne (3 sztuki)	budynek muzealny	spełnia
3.	Hydrant zewnętrzny	Przed budynkiem	spełnia
4.	Koce gaśnicze	budynek muzealny	spełnia
	Przyczepka (ze zbiornikiem wodnym i gaśnicą proszkową, tłumnica, koc, łopata, wiadro)	budynek gospodarczy. Ma służyć do zabezpieczenia przeciwpożarowego na terenie	spełnia
II.	Zabezpieczenia antywłamaniowe		
1.	System alarmowy CCTV (kamery)	wjazd, front budynku muzealnego, informacja i parking, teren przed pomnikiem	spełnia
2.	System sygnalizacji napadu i włamania (PN-93), klasy C (profesjonalny) z certyfikatem	budynek muzealny (część stara), informacja, budynki gospodarcze	spełnia
3.	kraty w oknach i w drzwiach	budynek muzealny(na parterze)	spełnia

6. Plan ochrony - czy jest aktualny? **Zostanie opracowany.**

7. Prowadzone specjalistyczne kontrole dotyczące zabezpieczania muzeum i magazynów zbiorów

lp.	rodzaj kontroli	zalecenia	realizacja zaleceń
1	Kontrola planowana, problemowa przeprowadzona przez Ośrodek Ochrony Zbiorów Publicznych w Warszawie	a) opracowanie planu ochrony b) opracowanie instrukcji bezpieczeństwa pożarowego c) opracowanie planu ochrony zabytków na wypadek konfliktu zbrojnego d) plan ewakuacji zbiorów	a) zostanie opracowany b) została opracowana c) zostanie opracowany d)zostanie opracowany e)zostanie wykonana przy najbliższej konserwacji f) będzie przeprowadzana raz na kwarta g) zostanie zainstalowany jak najszybciej jak będzie to

		e) wprowadzenie indywidualnych kodów do SWiN f) konserwacja systemów SWiN i CCTV g) wprowadzenie systemu sygnalizacji pożaru w budynku	możliwe, w miarę możliwości finansowych
--	--	---	---

III EWIDENCJONOWANIE, DOKUMENTACJA, OPRACOWANIA I BADANIA NAUKOWE

1. Ilość wpisów do ksiąg inwentarzowych w okresie sprawozdawczym **1**
2. Ilość kart ewidencyjnych założonych dla pozyskanych zbiorów w okresie sprawozdawczym **1**
3. Ilość kart naukowych, magazynowych, rzeczowych **35**
4. Ilość wprowadzonych rekordów komputerowych i w jakim programie-**0**
5. Stan opracowania wszystkich zbiorów (procentowo) **100%**
6. Ilość wykonanych fotografii i dokumentacji rysunkowej **1**
7. Pozostała dokumentacja (także finansowa) -----
8. Prace i badania naukowe odnoszące się do zbiorów, kolekcji, przygotowanie katalogów -----
9. Inwentaryzacja zbiorów (sprawdzenie i porównanie stanu faktycznego z zapisami w księgach inwentarzowych muzealiów)-----
10. Ruch muzealiów: wypożyczenia własnych muzealiów poza instytucję oraz wypożyczenia muzealiów do instytucji od innych podmiotów -----
11. Biblioteka:

a) stan księgozbioru

stan księgozbioru – ilość woluminów		
na koniec poprzedniego okresu sprawozdawczego	na koniec danego okresu sprawozdawczego	% zmiana w stosunku do roku poprzedniego
314	339	8%

b) pozyskane woluminy

ogółem	w tym:		planowane na dany okres sprawozdawczy zakupy	% wykonania - zakupy	Koszt zakupu / źródło pochodzenia środków
	zakupy	dary			
25	2	23	2	100%	86 zł

c) najciekawsze pozyskane woluminy

lp.	pozyskane woluminy	sposób pozyskania (wpisać: zakup/ dar)	Koszt zakupu / źródło pochodzenia środków (jeśli dotyczy)
1.	<i>Polacy ratujący Żydów w czasie Zagłady. Przywracanie pamięci</i>	dar	-----
2.	<i>Zagłada Żydów. Studia i materiały.</i>	zakup	51 zł

d) ilość korzystających z biblioteki

poprzedni okres sprawozdawczy	dany okres sprawozdawczy
-------------------------------	--------------------------

ilość wypożyczeń	ilość korzystających na miejscu	ilość wypożyczeń	% zmiana w stosunku do roku poprzedniego	ilość korzystających na miejscu	% zmiana w stosunku do roku poprzedniego
-----	27	-----	-----	31	15 %

12. Badania naukowe prowadzone przez pracowników niezwiązane z gromadzeniem wymaganej dokumentacji
Przez cały okres sprawozdawczy gromadzone były materiały dotyczące informacji na temat funkcjonowania obozów.

13. Badania i wyjazdy terenowe-----

IV WYSTAWIENICTWO

1. Wystawy stałe

- a. Wystawy zrealizowane

Lp.	tytuł	termin realizacji (tj. czas przygotowania wystawy do jej otwarcia)	miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia)	frekwencja	koszty realizacji plan i wykonanie / źródło pochodzenia środków
1.	Okupacja niemiecka i funkcjonowanie Obozu Zagłady oraz Karnego Obozu Pracy w Treblince. Wystawa składa się z czterech części zatytułowanych: I część: „A więc wojna! Ludność cywilna we wrześniu 39” II część: „Okupacja niemiecka i Obóz Pracy”. III część: „macewy – nagrody żydowskie” IV „Obóz Zagłady”	2 miesiące	budynek Muzeum Walki i Męczeństwa w Treblince	4 961	(do Cz. I plansze 4500 zł, listwy przyściennie z prowadzicami do zawieszania obiektów, materiałów)

- b. wystawy planowane niezrealizowane

Lp.	tytuł	planowany termin realizacji	planowane miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia)	przyczyna niezrealizowania wystawy / zaoszczędzone środki – jeśli dotyczy
	-----	-----	-----	-----

2. Wystawy czasowe wg własnego scenariusza

- a. wystawy zrealizowane

Lp.	tytuł	termin realizacji (tj. czas przygotowania wystawy do jej otwarcia)	miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia / poza siedzibą – w kraju / poza siedzibą – za granicą)	okres prezentacji	frekwencja	koszty realizacji plan i wykonanie / źródło pochodzenia środków
	-----	-----	-----	-----	-----	-----

- b. wystawy planowane niezrealizowane

Lp.	tytuł	planowany termin realizacji	planowane miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia)	przyczyna niezrealizowania wystawy / zaoszczędzone środki – jeśli dotyczy
	-----	-----	-----	-----

3. Wystawy czasowe obce (wg scenariusza obcego) prezentowane w Muzeum

a. wystawy zrealizowane

Lp.	tytuł	okres prezentacji	od kogo wypożyczona	miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia)	frekwencja	koszty wypożyczenia / źródło pochodzenia środków
1.	<i>Zagłada Żydów w Generalnym Gubernatorstwie</i>	1 IX 2010 15 XII 2011	IPN, oddział w Lublinie	Budynek Muzeum Walki i Męczeństwa w Treblince	4 961	Koszty transportu Kraśnik - Treblinka - 2 razy)

b. wystawy planowane niezrealizowane

Lp.	tytuł	planowany termin realizacji	planowane miejsce prezentacji (wpisać: siedziba główna / oddział / filia)	przyczyna niezrealizowania wystawy / zaoszczędzone środki – jeśli dotyczy
	-----	-----	-----	-----

4. frekwencja – zwiedzający wystawy ogółem

w poprzednim okresie sprawozdawczym			w danym okresie sprawozdawczym				
w siedzibie Muzeum	w tym:		poza siedzibą Muzeum	w siedzibie Muzeum	w tym:		poza siedzibą Muzeum
	zbiorowo	indywidualnie			zbiorowo	indywidualnie	-----
46 684	31 937	14 747	-----	49 615	36, 818	12 797	

Uwaga:

„w siedzibie Muzeum” = w siedzibie głównej + oddziały + filie

„poza siedzibą Muzeum” = poza siedzibą główną/oddziałami/filiami w kraju i za granicą

V WYDAWNICTWA, PUBLIKACJE

1. Liczba tytułów

plan					wykonanie				
katalogi wystaw, albumy	katalogi zbiorów	przewodniki	foldery	informatory do wystaw	katalogi wystaw, albumy	katalogi zbiorów	przewodniki	foldery	informatory do wystaw
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. krótki opis zrealizowanych tytułów

Lp.	tytuł	nakład	rodzaj (wpisać: katalog zbiorów/ katalog wystawy, album, przewodnik, folder, informator do wystawy, inne)	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków
	-----	----	-----	-----

3. planowane a niezrealizowane wydawnictwa

Lp.	tytuł	rodzaj (wpisać: katalog zbiorów/ katalog wystawy, album, przewodnik, folder, informator do wystawy, inne)	przyczyna niezrealizowania / zaoszczędzone środki – jeśli dotyczy
	-----	-----	-----

4. publikacje pracowników muzeum

Lp.	tytuł	w:	publikacja własne/obca	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
1.	E. Kopówka - <i>Brachy i Chany (Anny) Kahan wspomnienia z Siedlec</i>	publikacji: <i>Żydzi na Podlasiu</i>	obce	-----
2.	E. Kopówka - <i>Getto w Sobieniach – Jeziorach</i>	publikacji: <i>Żydzi na Podlasiu</i>	obce	-----
3.	E. Kopówka – <i>Wolontariusze Akcji Znaki Pokuty w Muzeum Walki i Męczeństwa w Treblince</i>	publikacji: <i>Wolontariat w teorii i praktyce</i>	obce	-----

VI EDUKACJA, UPOWSZECHNIANIE, PROMOCJA

1. Lekcje muzealne

a. liczba podejmowanych tematów

w poprzednim okresie sprawozdawczym	liczba podejmowanych tematów		koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
	w danym okresie sprawozdawczym		
	planowane	zrealizowane	
5	4	6	Bez kosztów

b. podejmowane tematy/ ilość lekcji/ frekwencja

Lp.	tytuł	ilość przeprowadzonych w okresie sprawozdawczym lekcji	frekwencja (liczba uczestników na lekcjach dot. danego tematu)	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
1.	<i>Życie i twórczość Janusza Korczaka</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka - dn. 12.03. 2010 r.)	1	19	Bez kosztów
2.	<i>Zbrodnie niemieckie na przykładzie Obozu Zagłady w Treblince</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka – dn. 9.04. 2010 r.)	1	21	Bez kosztów
3.	<i>Losy dzieci w Karnym Obozie Pracy i Obozie Zagłady</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka – dn. 23.04.2010 r.)	1	21	Bez kosztów

4.	<i>Bohaterowie z Czekanowa czyli Sprawiedliwi wśród Narodów Świata</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka - dn. 30.04. 2010 r.)	1	22	Bez kosztów
5	<i>Symbolika nagrobków żydowskich - na przykładzie fragmentów macew znajdujących się w Muzeum</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka - dn. 4.06. 2010 r.)	1	21	Bez kosztów
6.	<i>Sokołów i okolice pod okupacją niemiecką</i> - Szkoła Podstawowa w Bujalach (Anna Wierzbicka, 17.09. 2010 r.).	1	21	Bez kosztów

c. planowane a niezrealizowane tematy lekcji muzealnych

Lp.	tytuł	przyczyna niezrealizowania / zaoszczędzone środki - jeśli dotyczy
	-----	-----

2. Wykłady, prelekcje, odczyty, spotkania, promocje książek, koncerty, imprezy plenerowe i inne

a. zrealizowane w okresie sprawozdawczym

Lp.	tytuł	rodzaj (wpisać: wykład, odczyt, spotkanie, promocja książki, koncert, impreza plenerowa, inne)	frekwencja (liczba uczestników)	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
1.	<i>Pamięć o Zagładzie Żydów</i> (MWiM w Treblince, Edward Kopówka - dn. 22.01. 2010 r.)	spotkanie	80	Bez kosztów
2.	<i>Żydzi w Siedlcach</i> (Siedlce, Edward Kopówka - dn. 22.02.2010)	odczyt	20	Bez kosztów
3.	<i>Życie i Zagłada Żydów w Sokolowie Podlaskim</i> (Sokolów Podl., Edward Kopówka - dn. 17.03. 2010 r.)	spotkanie	40	Bez kosztów
4.	<i>Historia obozu Zagłady i Karnego obozu Pracy</i> (MWiM w Treblince, Anna Wierzbicka - dn. 24.05.2010)	spotkanie	10	Bez kosztów
5.	<i>Obozy w Treblince</i> (Miedzna, Anna Wierzbicka - dn. 7.06.2010)	spotkanie	10	Bez kosztów
6.	<i>Uroczystości patriotyczno religijne na terenie Karnego Obozu Pracy</i> (MWiM w Treblince, Edward Kopówka - dn. 1.09.2010)	impreza plenerowa	300	(koszt zaproszenia i karetki pogotowia)
7.	<i>Jesteśmy razem</i> (MWiM w Treblince, Edward Kopówka - dn. 27.10.2010)	impreza plenerowa	500	Bez kosztów
8.	<i>Żydzi na Podlasiu</i> (Siedlce, Edward Kopówka - dn. 17.09.2010)	promocja książki	30	Bez kosztów

9.	<i>Historia Karnego Obozu Pracy i Obozu Zagłady</i> (Miedzna, Anna Wierzbicka – dn. 24.11.2010)	spotkanie	10	Bez kosztów
10.	<i>Obóz Pracy i Obóz Zagłady. Współczesna rola muzeum w regionie</i> (Sokolów Podl., Edward Kopówka, dn. 10.12. 2010 r.)	spotkanie	20	Bez kosztów

b. planowane a niezrealizowane

Lp.	tytuł	rodzaj (wpisać: wykład, odczyt, spotkanie, promocja książki, koncert, impreza plenerowa, inne)	przyczyna niezrealizowania / zaoszczędzone środki – jeśli dotyczy
	-----	-----	-----

VII WSPÓŁPRACA/ DOSTĘPNOŚĆ OFERTY/INNE OSIĄGNIĘCIA

1. Współpraca z instytucjami kultury, placówkami oświaty, instytucjami naukowymi, organizacjami pozarządowymi, samorządami, mediami, sponsorami, innymi, współpraca zagraniczna

Lp.	instytucja/ organizacja/ urząd/ medium/ sponsor/ inne z którym podjęto współpracę	krótki opis współpracy (w wypadku sponsorów dopisać informację nt. wysokości środków jakie udało się pozyskać i na jaki cel)
1.	instytucje kultury: muzea martyrologiczne w: Oświęcimiu, Lublinie, Sztutowie, Chełmnie, Żabikowie, Muzeum Historii Polski, Muzeum Historii Żydów Polskich.	Wzajemna wymiana doświadczeń poprzez uczestnictwo w konferencjach, forach dyskusyjnych.
2.	instytucje oświatowe: Kuratorium w Siedlcach, Biblioteka Pedagogiczna w Sokolowie Podl., Biblioteka Miejska w Siedlcach, Biblioteka Pedagogiczna w Siedlcach, Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie.	Organizowanie spotkań z nauczycielami, uczniami, pracownikami i czytelnikami bibliotek.
3.	instytucje naukowe: Żydowski Instytut Historyczny w Warszawie, Uniwersytet Przyrodniczo- Humanistyczny w Siedlcach, Niemiecki Instytut Historyczny w Warszawie, Uniwersytet Warszawski, IPN	Wzajemna wymiana doświadczeń i współpraca na płaszczyźnie edukacji z zakresu tematyki Holocaustu.
4.	organizacjami pozarządowymi, stowarzyszenia: ZHP w Małkini i Sokolowie Podl., Stowarzyszenie „tutajteraz” w Siedlcach.	Edukacja poprzez uroczystość patriotyczno - religijne, w których harcerze aktywnie biorą udział w przygotowaniu części artystycznej. Przygotowywanie programów w oparciu o miejsce pamięci jaki jest Treblinka.
5.	współpraca z samorządami: Urząd Gminy w Małkini, Urząd Miasta i Gminy w Kosowie Lackim, Starostwo Powiatowe w Sokolowie Podlaskim.	Wymiana informacji o najważniejszych wydarzeniach w regionie, załatwianie spraw służbowych.
6.	współpraca z mediami: Katolickie Radio Podlasie, Radio dla Ciebie, WOT, „Życie Siedleckie”, „Tygodnik Siedlecki”, „Gazeta Sokolowska”, Kwartalnik Historyczny „Karta” w Warszawie.	Przekazywanie informacji o wydarzeniach, które mają miejsce w Muzeum oraz na upowszechnianie historii obozów w Treblince.
7.	współpraca ze sponsorami: „Polimex” Mostostal Siedlce.	„Polimex” Mostostal Siedlce podarował kraty, elementy ekspozycji.
8.	Inne: Gmina Żydowska Wyznaniowa w Warszawie, Rzymskokatolicka Parafia w Prostyni, Zakład Karny w Siedlcach	Przygotowywanie uroczystości poświęconych historii obozów w Treblince. Upowszechnianie wiedzy o obozach w Treblince i realizowanie wolontariatu.
9.	współpraca zagraniczna: Yad Vashem w Izraelu, Muzeum Holocaustu w	Upowszechnianie wiedzy o obozach w Treblince. W ramach współpracy realizowany jest wolontariat,

USA, Akcja Znak Pokuty w Niemczech, Stowarzyszenie „Topografia Terroru” w Niemczech, Gimnazjum Bethel w Niemczech, Muzeum Pamięci Terezin w Czechach.	spotkania z młodzieżą.
---	------------------------

2. Stopień dostępności oferty muzeum dla osób niepełnosprawnych
Muzeum jest dostosowane dla niepełnosprawnych, posiada podjazdy, toalety i windę.
3. Inne osiągnięcia

- W styczniu została utworzona wersja niemieckiej strony internetowej www.muzeum-treblinka.pl, gdzie został zamieszczony materiał przetłumaczony przez osoby z ASF, które odwiedziły muzeum w 2009 r.
- Udział Edwarda Kopówki w Międzynarodowym Forum dotyczącym Holocaustu w Krakowie w dniu 27.01.2010 r. Temat forum: *Pozwól żyć mojemu ludowi*.
- Udział Edwarda Kopówki w seminarium doszkalającym w Domu Spotkań z Historią w Warszawie w dniach 25-27.03.2010 r. Temat seminarium: *Biograficzna narracja – Żywa pamięć. Relacje wideograficzne ocalałych z Holocaustu wykorzystane w miejscu upamiętnienia*.
- Udział Edwarda Kopówki w seminarium w Berlinie w dniach 25-30.04.2010 r. Temat seminarium: *Shoah jako przedmiot edukacji historyczno-politycznej z perspektywy niemieckiej i polskiej*.
- W dniach 6-16 kwietnia 2010 roku odbył się Marsz Żywych – hołd oddany pomordowanym w Treblince. W tym czasie Muzeum odwiedziło 2190 osób.
- W ramach wystawy "Tor. Logistyka rasistowskiego obłędu" ,od 18 maja do 31 października 2010 roku miała miejsce transmisja internetowa z Muzeum Walki i Męczeństwa w Treblince do Centrum Dokumentacji Terenu Zjazdów Partyjnych NSDAP w Norymberdze.
- W dniu 2.09.2010 r. Anna Wierzbicka miała odczyt na temat: *Edukacja poprzez wystawę* w Muzeum Stutthof w Sztutowie.
- W miesiącu sierpniu były prowadzone badania archeologiczne metodą nieinwazyjną na terenie Obozu Zagłady w Treblince.
- Muzeum było współorganizatorem wystaw czasowych poza siedzibą:
Przybyli, odeszli ...są. Żydzi Polscy, termin 22.02- 10.03. 2010 r., miejsce realizacji: Biblioteka Główna Akademii Podlaskiej
Janusz Korczak, termin: maj - czerwiec, miejsce realizacji: Szkoła w Bujalach
Muzyka w okupowanej Polsce 1939 – 1945, termin: 20.09 – 12.10. 2010 r., miejsce realizacji: Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie.

VIII REMONTY BIEŻĄCE – INFRASTRUKTURA (poza obiektami zabytkowymi, o których mowa w pkt II 4)

Lp.	Krótki opis zadania (na czym polegał remont/ co wyremontowano/ z czego wynikała potrzeba remontu)	Remont - planowany - nieplanowany	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
	Rozbudowa budynku administracyjno-wystawienniczego i budowa oczyszczalni	planowany	-----

IX ZAKUPY

Lp.	treść	koszty realizacji plan i wykonanie/ źródło pochodzenia środków - jeśli dotyczy
	Meble i wyposażenie łazienek, komputery, projektor, nagłośnienie sali konferencyjnej.	-----

X ADMINISTRACJA

1. Kadry

Wyszczególnienie	na koniec poprzedniego okresu sprawozdawczego		na koniec danego okresu sprawozdawczego	
	ilość osób	ilość etatów	ilość osób	ilość etatów
Pracownicy w działach merytorycznych	6	5,25	6	5,25
Pracownicy administracji	2	2	3 (stan 31. 12. 2010 r.)	3
Pracownicy z robót interwencyjnych, publicznych	-----	-----	-----	-----
Praktyki studenckie	1	-----	-----	-----

Od kwietnia do października 2 pracowników sezonowych

2. Szkolenia BHP i p-poż

Lp.	temat szkolenia	liczba uczestników
	Okresowe szkolenie p-poż	9

Treblinka, dn. 18.01. 2010 r.

Opracowali: Edward Kopówka
Anna Wierzbicka